## Arrêté fédéral sur l'acquisition d'avions de combat et d'avions-école

du 4 juin 1981

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse. vu le message du Conseil fédéral du 12 novembre 19801). arrête :

### Article premier

- <sup>1</sup> L'acquisition, conformément au message du 12 novembre 1980, de 38 avions de combat du type Tiger et de 40 avions-école du type Pilatus PC-7 ainsi que d'autre matériel, est approuvée.
- <sup>2</sup> Un crédit d'engagement de 880 millions de francs est ouvert à cet effet.

#### Art. 2

- <sup>1</sup> Les crédits de paiement annuels seront inscrits dans le budget.
- <sup>2</sup> Le Conseil fédéral règle les modalités de l'acquisition.
- <sup>8</sup> Le Conseil fédéral est autorisé, dans la limite du crédit d'engagement, à acquérir au plus quatre avions de combat Tiger supplémentaires.

#### Art. 3

Le présent arrêté, qui n'est pas de portée générale, n'est pas soumis au référendum.

Conseil des Etats, le 5 mars 1981

Conseil national, le 4 juin 1981

Le président: Hefti

Le président: Butty

La secrétaire: Huber-Hotz

Le secrétaire: Koehler

26468

<sup>1)</sup> FF 1981 I 222

# Arrêté fédéral sur l'acquisition d'avions de combat et d'avions-école du 4 juin 1981

In Bundesblatt
Dans Feuille fédérale
In Foglio federale

Jahr 1981

Année Anno

Band 2

Volume Volume

Heft 25

Cahier Numero

Geschäftsnummer \_\_\_

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 30.06.1981

Date Data

Seite 599-599

Page Pagina

Ref. No 10 103 113

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.